



Hôpital général juif  
Jewish General Hospital

## ***Centre de médecine familiale Herzl, Clinique d'allaitement Goldfarb***

### **Mepilex** **Document à l'intention des patients**

- Mepilex™ ne contient pas de médicaments.
- Mepilex™ doit être changé quand il est mouillé.
- À chaque tétée, enlevez Mepilex™.
- Après la tétée, mettez un nouveau pansement propre.
- Mepilex™ s'utilise seul, sans aucune crème.

#### **Vous êtes prête à mettre le pansement?**

1. **Lavez vos mains** avec de l'eau chaude et du savon. Séchez bien.
  2. Découpez Mepilex™ un peu plus grand que la plaie ouverte.
  3. Prenez le morceau de Mepilex™ que vous avez découpé, enlevez la pellicule de plastique.
  4. Mettez Mepilex™, face adhésive, sur la plaie ouverte, sèche.
  5. Si vous le désirez, mettez une compresse d'allaitement jetable.
  6. **Lavez vos mains** avec de l'eau chaude et du savon. Séchez bien.
- Il se peut que la plaie du mamelon saigne et qu'il y ait un peu de sang dans votre lait.
    - C'est sans danger pour votre bébé.
  - Quand vous prenez votre douche, lavez vos seins avec de l'eau et du savon. Rincez bien.

#### **Pendant le traitement de la plaie,**

- Si la plaie est pire (ça ne sent pas bon, il y a un liquide jaune ou vert qui coule de la plaie, c'est très rouge, ça pique beaucoup)
- Si vous faites de la fièvre, ou votre douleur devient pire,

**Voyez un médecin le plus vite possible.** Dans ce cas, apportez cette feuille avec vous.

Vous pouvez appeler à la Clinique d'allaitement, 514-340-8222, poste 3269.

Une visite de suivi est prévue à la Clinique d'allaitement. Cette visite est **très importante** car elle permet de s'assurer que la plaie guérira bien et que l'allaitement va bien.

*Les renseignements contenus dans ce document à l'intention des patients ne constituent que des suggestions et ils ne remplacent nullement une consultation avec un professionnel de la santé ou un spécialiste en allaitement. Ce document appartient aux auteurs et à la Clinique d'allaitement Goldfarb. Il est interdit de changer ou de modifier toute partie de ce document sans la permission des auteurs et de la Clinique d'allaitement Goldfarb. Ce document peut être copié et distribué sans autre permission à la condition d'être utilisé seulement dans un contexte qui n'enfreint pas le Code international de commercialisation des substituts du lait maternel. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec la Clinique d'allaitement Goldfarb, Centre de médecine familiale Herzl, Hôpital général juif à Montréal, Québec, Canada. © 2011*



Hôpital général juif  
Jewish General Hospital

## ***Centre de médecine familiale Herzl, Clinique d'allaitement Goldfarb***

### **Melgisorb et Mepilex**

#### **Document à l'intention des patients**

- Melgisorb™ et Mepilex™ ne contiennent pas de médicaments.
- Melgisorb™ et Mepilex™ doivent être changés quand ils sont mouillés.
- À chaque tétée, enlevez Melgisorb™ et Mepilex™ (le Melgisorb s'enlève avec de l'eau).
- Après la tétée, mettez de nouveaux pansements Melgisorb™ et Mepilex™ propres.
- Mepilex™ et Melgisorb™ s'utilisent seuls, sans aucune crème.

#### **Vous êtes prête à mettre Melgisorb™ et Mepilex™?**

7. **Lavez vos mains** avec de l'eau chaude et du savon. Séchez bien.
  8. Découpez Melgisorb™ de la même grandeur que la plaie.
  9. Mettez Melgisorb™ dans la plaie ouverte et seulement dans la plaie ouverte.
  10. Découpez Mepilex™ un peu plus grand que la plaie ouverte.
  11. Prenez le morceau de Mepilex™ que vous avez découpé, enlevez la pellicule de plastique.
  12. Mettez Mepilex™, face adhésive, par-dessus Melgisorb™.
  13. Si vous le désirez, mettez une compresse d'allaitement jetable.
  14. **Lavez vos mains** avec de l'eau chaude et du savon. Séchez bien.
- Il se peut que la plaie du mamelon saigne et qu'il y ait un peu de sang dans votre lait. C'est sans danger pour votre bébé.
  - Quand vous prenez votre douche, lavez vos seins avec de l'eau et du savon. Rincez bien.

#### **Pendant le traitement de la plaie,**

- Si la plaie ne guérit pas, si l'état de la plaie est pire (ça ne sent pas bon, il y a un liquide jaune ou vert qui coule de la plaie, c'est très rouge, ça pique beaucoup),
- Si vous faites de la fièvre, si votre douleur devient pire,

**Voyez un médecin le plus vite possible.** Dans ce cas, apportez cette feuille avec vous.

Vous pouvez appeler à la Clinique d'allaitement, 514-340-8222, poste 3269.

Une visite de suivi est prévue à la Clinique d'allaitement. Cette visite est **très importante** car elle permet de s'assurer que la plaie guérit bien et que l'allaitement va bien.

Les renseignements contenus dans ce document à l'intention des patients ne constituent que des suggestions et ils ne remplacent nullement une consultation avec un professionnel de la santé ou un spécialiste en allaitement. *Ce document appartient aux auteurs et à la Clinique d'allaitement Goldfarb. Il est interdit de changer ou de modifier toute partie de ce document sans la permission des auteurs et de la Clinique d'allaitement Goldfarb. Ce document peut être copié et distribué sans autre permission à la condition d'être utilisé seulement dans un contexte qui n'enfreint pas le Code international de commercialisation des substituts du lait maternel. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec la Clinique d'allaitement Goldfarb, Centre de médecine familiale Herzl, Hôpital général juif à Montréal, Québec, Canada. © 2011*